



# WALWORTH

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V10C10418  
12/05/2010

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **AC011A08MAA8300000**  
(Código) **2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**  
Descripción **(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

### TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG	
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V						Cb
<b>BODY</b> CUERPO	WH18370	ASTM A-216/WCB	0.196	0.896	0.024	0.013	0.396	0.039	0.036	0.020	0.010	0.004		76.42	44.08	32	45	158
Normalized to (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C					Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)										
<b>BONNET</b> BONETE	WH22950	ASTM A-216/WCB	0.192	0.882	0.028	0.022	0.487	0.021	0.022	0.030	0.027	0.001		74.24	46.25	27	47	164
Normalized to (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C					Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)										
<b>WEDGE</b> DISCO	D2528	ASTM A-217/CA15	0.100	0.740	0.019	0.017	0.890	0.390	12.380	0.024	0.028	0.002		100.20	69.60	25	45	270
Normalizado a (Normalizado to) 970 °C			Temple a (Temper to) 630 °C					Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C)										

PLEASE ANAHUAC Y CIA S. S.A. DE C.V.

CONTROL DE CALIDAD

FECHA 12 May 2010  
F810

FIRMA E. RUIZ

JESSICA GARCIA

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE